

		بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾	52
প্রতিবর্ণায়ন	বাল ইউরীদু কুল্লুম রিইম মিন্‌হুম আই ইউ'তা- সুহ'ফাম মুনাশশারাহ।		
তরজমা	বস্তুত উহাদের প্রত্যেকেই কামনা করে যে, তাকে একটি উন্মুক্ত গ্রন্থ দেওয়া হউক।		
		كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾	53
প্রতিবর্ণায়ন	কাল্লা (ط) বাল্লা- ইয়াখা-ফুনাল আ-খিরাহ।		
তরজমা	না, ইহা হইবার নয়; বরং উহারা তো আখিরাতের ভয় পোষণ করে না।		
		كَلَّا إِنَّهُ تَذَكُّرٌ ﴿٥٤﴾	54
প্রতিবর্ণায়ন	কাল্লা~ ইন্নাহু তায'কিরাহ।		
তরজমা	না, ইহা হইবার নয়, কুরআনই সকলের জন্য উপদেশবাণী।		
		مَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿٥٥﴾	55
প্রতিবর্ণায়ন	ফামাং শা~আ য'াকারাহ।		
তরজমা	অতএব যাহার ইচ্ছা সে ইহা হইতে উপদেশ গ্রহণ করুক।		
		وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾	56
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ামা-ইয়ায'কুরূনা ইল্লা~ আই ইয়াশা~আল্লা-হু (ط) হওয়া আহলুতাক'ওয়া- ওয়া আহলুল মাগফিরাহ।		
তরজমা	আল্লাহর ইচ্ছা ব্যতিরেকে কেহ উপদেশ গ্রহণ করিবে না, একমাত্র তিনিই ভয়ের যোগ্য এবং তিনিই ক্ষমা করিবার অধিকারী।		
75 - Al-Qiyamah-কিয়ামাহ-القيامة			
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ			
		لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ ﴿١﴾	1
প্রতিবর্ণায়ন	লা~ উক'ছিমু বিইয়াওমিল কি'য়া-মাহ।		
তরজমা	আমি শপথ করিতেছি কিয়ামত দিবসের,		
		وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾	2
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ানা~ উক'ছিমু বিন্নাফছিল লাওওয়া-মাহ।		
তরজমা	আরও শপথ করিতেছি তিরস্কারকারী আত্মার।		
		أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ تَجْمَعَ عِظَامَهُ ﴿٣﴾	3
প্রতিবর্ণায়ন	আ ইয়াহ'ছাবুল ইংছা-নু আল্লান নাজমা'আ 'ইজ'া-মাহ।		

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
<p>তরজমা</p> <p>মানুষ কি মনে করে যে, আমি তাহার অস্থিসমূহ একত্র করিতে পারিব না ?</p>	<p>بَلَىٰ قَدِيرِينَ عَلَىٰ أَنْ تُسَوِّيَ بَنَانَهُ ﴿٤﴾</p>	<p>4</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>বালা-ক'া-দিরীনা 'আলা~ আন্ নুছাওবি'য়া বানা-নাহ।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>বস্তুত আমি উহার অঙ্গুলীর অগ্রভাগ পর্যন্ত পুনর্বিদ্যমান করিতে সক্ষম।</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>বাল ইউরীদুল ইংছা-নু লিইয়াফজুরা আমা-মাহ।</p>	<p>بَلَىٰ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ﴿٥﴾</p>	<p>5</p>
<p>তরজমা</p> <p>তবুও মানুষ তাহার ভবিষ্যতেও পাপাচার করিতে চায়।</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ইয়াছআলু আইইয়া-না ইয়াওমুল কি'য়া-মাহ।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>সে প্রশ্ন করে, 'কখন কিয়ামত দিবস আসিবে ?'</p>	<p>يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴿٦﴾</p>	<p>6</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ফাইয'া-বারিক'াল বাসার।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>যখন চক্ষু স্থির হইয়া যাইবে,</p>	<p>فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ﴿٧﴾</p>	<p>7</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ফাইয'া-বারিক'াল বাসার।</p>		
<p>তরজমা</p> <p>যখন চক্ষু স্থির হইয়া যাইবে,</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ওয়া খাছাফাল ক'ামার।</p>	<p>وَحُشِفَ الْقَرَرُ ﴿٨﴾</p>	<p>8</p>
<p>তরজমা</p> <p>এবং চন্দ্র হইয়া পড়িবে জ্যোতিহীন,</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ওয়া জুমি'আশ্শামছু ওয়াল ক'ামার।</p>	<p>وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿٩﴾</p>	<p>9</p>
<p>তরজমা</p> <p>যখন সূর্য ও চন্দ্রকে একত্র করা হইবে-</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ইয়াক্ব'লুল ইংছা-নু ইয়াওমাইযি'ন আইনাল মাফার।</p>	<p>يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ ﴿١٠﴾</p>	<p>10</p>
<p>তরজমা</p> <p>সেদিন-মানুষ বলিবে, 'আজ পালাইবার স্থান কোথায় ?'</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>কাল্লা-লা- ওয়াঝার।</p>	<p>كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾</p>	<p>11</p>
<p>তরজমা</p> <p>না, কোন আশ্রয়স্থল নাই।</p>		
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>ইলা-রাব্বিকা ইয়াওমাইযি'নিল মুছতাক'ার।</p>	<p>إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾</p>	<p>12</p>

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	সেদিন তাঁই হইবে তোমার প্রতিপালকেরই নিকট।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইউনাব্বাউল ইংছা-নু ইয়াওমাইযি'ম বিমা-ক'াদ্দামা ওয়া আখখার।	
তরজমা	সেদিন মানুষকে অবহিত করা হইবে সে কী অগ্রে পাঠাইয়াছে ও কী পশ্চাতে রাখিয়া গিয়াছে।	
প্রতিবর্ণায়ন	বালিল ইংছা-নু 'আলা- নাফছিহী বাসীরাহ।	
তরজমা	বস্তুত মানুষ নিজের সম্বন্ধে সম্যক অবগত,	
তরজমা	বস্তুত মানুষ নিজের সম্বন্ধে সম্যক অবগত,	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাও আলক'ী- মা'আ-যীরাহ।	
তরজমা	যদিও সে নানা অজুহাতের অবতারণা করে।	
প্রতিবর্ণায়ন	লা-তুহ'াররিক বিহী লিছা-নাকা লিতা'জালা বিহ।	
তরজমা	তাড়াতাড়ি ওহী আয়ত্ত করিবার জন্য তুমি তোমার জিহ্বা উহার সঙ্গে সঞ্চালন করিও না।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না 'আলাইনা-জাম'আহু ওয়া কু'রআ-নাহ।	
তরজমা	ইহা সংরক্ষণ ও পাঠ করাইবার দায়িত্ব আমারই।	
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইয'ী- ক'ারানা-হু ফাত্তাবি' কু'রআ-নাহ।	
তরজমা	সুতরাং যখন আমি উহা পাঠ করি তুমি সেই পাঠের অনুসরণ কর,	
প্রতিবর্ণায়ন	তুমি'র আলীনা-বায়ানা-নাহ।	
তরজমা	অতঃপর ইহার বিশদ ব্যাখ্যার দায়িত্ব আমারই।	
প্রতিবর্ণায়ন	কাল্লা-বাল তুহি'ব্বুনাল 'আ-জিলাহ।	
তরজমা	না, তোমরা প্রকৃতপক্ষে পার্থিব জীবনকে ভালবাস;	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۝</p>	21
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া তায়`রুনাল আ-খিরাহ। এবং আখিরাতকে উপেক্ষা কর।</p>	
	<p style="text-align: right;">وَجُوهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ۝</p>	22
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>উজ্জ্বল ইয়াওমাইযি`ন না- দি`রাহ। সেদিন কোন কোন মুখমণ্ডল উজ্জ্বল হইবে,</p>	
	<p style="text-align: right;">إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝</p>	23
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ইলা-রাবিহা-না-জি`রাহ। তাহারা তাহাদের প্রতিপালকের দিকে তাকাইয়া থাকিবে।</p>	
	<p style="text-align: right;">وَجُوهٌ يَّوْمَئِذٍ بَايِرَةٌ ۝</p>	24
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া উজ্জ্বল ইয়াওমাইযি`ম বা-হিরাহ। কোন কোন মুখমণ্ডল হইয়া পড়িবে বিবর্ণ,</p>	
	<p style="text-align: right;">تَطُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ۝</p>	25
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>তাজু`নু আই`ইউফ`আলা বিহা-ফা-কি`রাহ। আশংকা করিবে যে, এক ধ্বংসকারী বিপর্যয় তাহাদের উপর আপতিত হইবে।</p>	
	<p style="text-align: right;">كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ۝</p>	26
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>কাল্লা~ ইয`া-বালাগাতিত্তারা-ক`ী। কখনো নয়, যখন প্রাণ কণ্ঠাগত হইবে,</p>	
	<p style="text-align: right;">وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ۝</p>	27
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া ক`ীলা মান্ (সক্তা) রা-ক`। এবং বলা হইবে, 'কে তাহাকে রক্ষা করিবে?'</p>	
	<p style="text-align: right;">وَعَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ۝</p>	28
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া জ`ান্না আন্নাহুল ফিরা-ক`। তখন তাহার প্রত্যয় হইবে যে, ইহা বিদায়ক্ষণ।</p>	
	<p style="text-align: right;">والتفت الساق بالساق ۝</p>	29
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়াল তাফফাতিছ্ছা-কু` বিছ্ছা-ক`। এবং পায়ের সঙ্গে পা জড়াইয়া যাইবে।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾</p>	30
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ইলা-রাব্বিকা ইয়াওমাইযি 'নিল মাছা-ক' । সেই দিন তোমার প্রভুর নিকট সমস্ত কিছু প্রত্যানীত হইবে।</p>	
	<p style="text-align: right;">فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ﴿٣١﴾</p>	31
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ফালা- সাদ্দাক'। ওয়ালা- সাল্লা- । সে বিশ্বাস করে নাই এবং সালাত আদায় করে নাই।</p>	
	<p style="text-align: right;">وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿٣٢﴾</p>	32
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া লা- কিং কায'য'। বা ওয়া তাওয়াল্লা- । বরং সে সত্য প্রত্যাখ্যান করিয়াছিল ও মুখ ফিরাইয়া লইয়াছিল।</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّى ﴿٣٣﴾</p>	33
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ছু' ম্মা য'হাবা ইলা~ আহলিহী ইয়াতামাত'।- । অতঃপর সে তাহার পরিবার-পরিজনের নিকট ফিরিয়া গিয়াছিল দম্ভভরে,</p>	
	<p style="text-align: right;">أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ ﴿٣٤﴾</p>	34
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>আওলা-লাকা ফাআওলা- । দুর্ভোগ তোমার জন্য, দুর্ভোগ!</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ ﴿٣٥﴾</p>	35
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ছু' ম্মা আওলা- লাকা ফাআওলা- । আবার দুর্ভোগ তোমার জন্য, দুর্ভোগ!</p>	
	<p style="text-align: right;">أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾</p>	36
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>আ ইয়াহ'ছাবুল ইংছা-নু আই ইউত্ৰাকা ছুদা- । মানুষ কি মনে করে যে, তাকে নিরর্থক ছাড়িয়া দেওয়া হইবে ?</p>	
	<p style="text-align: right;">أَلَمْ يَكُنْ نَاطِقًا مِّنْ مَّيْمَنِي يَوْمَئِذٍ ﴿٣٧﴾</p>	37
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>আলাম ইয়াকু নুত'ফাতাম মিম্ মানিইয়িই ইউমনা- । সে কি স্থূলিত গুত্রবিন্দু ছিল না?</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ كَانَ عِلْقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٣٨﴾</p>	38
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু' ম্মা কা-না 'আলাক'। তাং ফাখালাক'। ফাছাওয়া- ।</p>	

তরজমা	অতঃপর সে 'আলাকায় পরিণত হয়। তারপর আল্লাহ তাহাকে আকৃতি দান করেন ও সূঠাম করেন।	
প্রতিবর্ণায়ন	ফাজা'আলা মিনহুবাওজাইনিয্'য'কারা ওয়াল উংছ'।	39
তরজমা	অতঃপর তিনি তাহা হইতে সৃষ্টি করেন যুগল-নর ও নারী।	
প্রতিবর্ণায়ন	আলাইছা য'।- লিকা বিক'।-দিরিন 'আলা~ আই ইউ হ'ইয়াল মাওতা- ।	40
তরজমা	তবুও কি সেই স্রষ্টা মৃতকে পুনর্জীবিত করিতে সক্ষম নয় ?	
76 - Al-'Insan-দাত্র/ইনসান-الإنسان		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
প্রতিবর্ণায়ন	হাল আতা- 'আলাল ইংছা-নি হ'নুম মিনাদাহরি লাম ইয়াকুং শাইআম মায'কুরা- ।	1
তরজমা	কালপ্রবাহে মানুষের উপর তো এমন এক সময় আসিয়াছিল যখন সে উল্লেখযোগ্য কিছু ছিল না।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না-খালাক'ানাল ইংছা-না মিন নুত'ফাতিন আমশা-জিন্ (ق) নাবতানীহি ফাজা'আলনা-ছ ছামী'আম বাসীরা- ।	2
তরজমা	আমি তো মানুষকে সৃষ্টি করিয়াছি মিলিত গুত্রবিন্দু হইতে, তাহাকে পরীক্ষা করিবার জন্য; এইজন্য আমি তাহাকে করিয়াছি শ্রবণ ও দৃষ্টিশক্তি সম্পন্ন।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না-হাদাইনা- ছুছাবীলা ইম্মা- শা- কিরাওঁ ওয়া ইম্মা- কাফুরা- ।	3
তরজমা	আমি তাহাকে পথের নির্দেশ দিয়াছি, হয় সে কৃতজ্ঞ হইবে, না হয় সে অকৃতজ্ঞ হইবে।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না~ আ'তাদনা- লিলকা-ফিরীনা ছালা-ছিলা ওয়া আগলা-লাওঁ ওয়া ছা'ঈরা- ।	4
তরজমা	আমি অকৃতজ্ঞদের জন্য প্রস্তুত রাখিয়াছি শৃংখল, বেড়ি ও লেলিহান অগ্নি।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না-হাদাইনা- ছুছাবীলা ইম্মা- শা- কিরাওঁ ওয়া ইম্মা- কাফুরা- ।	5
তরজমা	আমি অকৃতজ্ঞদের জন্য প্রস্তুত রাখিয়াছি শৃংখল, বেড়ি ও লেলিহান অগ্নি।	